



Алексей Львов  
№ 42. Предстояще Кресту  
Aleksei Lvov  
(1798 – 1870)

Předstoyáshche Křestú

Standing before the Cross

Předstoyáshche Křestú  
něiskusobráchnaya Máti  
ot Něyá bez šéménno rózhdshagošã vzíváshche:  
měch šérdtse moyé próyde, o Síňe.  
Něterpřáshchi pověshena na dřève řã zřětì,  
yegózhe třepěshchut fšãcheskaya  
yáko Sozdáteřã i Bóga.  
Dolgoťerpěříve, sláva Ťebě

— Стихиря в среду 4-й седмицы Великого Поста

Standing before the Cross,  
the Mother who had not known wedlock  
cried unto Him who was born of her without seed:  
“A sword has pierced my heart, O my Son!  
I cannot bear to see Thee hanging upon the wood,  
before whom all creation trembles  
as before the Creator and God!”  
O long-suffering One, glory to Thee!

— Sticheron for Wednesday of the 4th Week of Great Lent

Умеренно. Moderato.] ♩ = 54

Soprano  
Před - sto - yá - shche Kře - stú ñe - is - ku - so - brách - na - ya  
Пред - сто - я - ще Кре - сту не - ис - ку - со - брач - на - я

Alto  
Před - sto - yá - shche Kře - stú ñe - is - ku - so - brách - na - ya  
Пред - сто - я - ще Кре - сту не - ис - ку - со - брач - на - я

Tenor  
Před - sto - yá - shche Kře - stú ñe - is - ku - so - brách - na - ya  
Пред - сто - я - ще Кре - сту не - ис - ку - со - брач - на - я

Bass  
Před - sto - yá - shche Kře - stú ñe - is - ku - so - brách - na - ya  
Пред - сто - я - ще Кре - сту не - ис - ку - со - брач - на - я

Piano  
*(for rehearsal only)*  
Andante molto.

5

*fz*

Má - ťi ot Ľe - yá bez šé - ěmen - no rózhd - sha - go - šĭa vzi -  
 Ma - ti otъ He - ya bezъ sѣ - men - no rožd - sha - go - sya vzy -

*fz*

Má - ťi ot Ľe - yá bez šé - ěmen - no rózhd - sha - go - šĭa vzi -  
 Ma - ti otъ He - ya bezъ sѣ - men - no rožd - sha - go - sya vzy -

8

*fz*

Má - ťi ot Ľe - yá bez šé - ěmen - no rózhd - sha - go - šĭa vzi -  
 Ma - ti otъ He - ya bezъ sѣ - men - no rožd - sha - go - sya vzy -

*fz*

Má - ťi ot Ľe - yá bez šé - ěmen - no rózhd - sha - go - šĭa vzi -  
 Ma - ti otъ He - ya bezъ sѣ - men - no rožd - sha - go - sya vzy -

*fz* [*p*]

10

vá - she: ěmch šerd - tse mo - yé rŕou - de, o Sĭ - ěne!  
 va - she: mѣчъ серд - це мо - е прой - де, о Сы - не!

*fz*

vá - she: ěmch šerd - tse mo - yé rŕou - de, o Sĭ - ěne!  
 va - she: mѣчъ серд - це мо - е прой - де, о Сы - не!

8

vá - she: ěmch šerd - tse mo - yé rŕou - de, o Sĭ - ěne!  
 va - she: mѣчъ серд - це мо - е прой - де, о Сы - не!

*fz*

vá - she: ěmch šerd - tse mo - yé rŕou - de, o Sĭ - ěne!  
 va - she: mѣчъ серд - це мо - е прой - де, о Сы - не!

*mf* *cresc.*

15

*[f<sub>z</sub>]* *p* *pp*

Ñe - ÷er - řiá - shchi po - vĕ - she - na na dře - vĕ řiá zře - ři,  
 He - ter - pya - shchi po - vĕ - she - na na dre - vĕ ty zre - ti,

*[f<sub>z</sub>]* *p* *pp*

Ñe - ÷er - řiá - shchi po - vĕ - she - na na dře - vĕ řiá zře - ři,  
 He - ter - pya - shchi po - vĕ - she - na na dre - vĕ ty zre - ti,

*[f<sub>z</sub>]* *p* *pp*

Ñe - ÷er - řiá - shchi po - vĕ - she - na na dře - vĕ řiá zře - ři,  
 He - ter - pya - shchi po - vĕ - she - na na dre - vĕ ty zre - ti,

*[f]* *cresc.* *p* *pp*

19

*pp* *f*

fřiá che - ska - ya ya - ko So -  
 vsya - che - ska - ya ya - ko Co -

*pp* *f*

fřiá che - ska - ya ya - ko So -  
 vsya - che - ska - ya ya - ko Co -

*pp* *f*

fřiá che - ska - ya ya - ko So -  
 vsya - che - ska - ya ya - ko Co -

*pp* *pp* *f*

ye - gó - zhe tře - řé - shchut fřiá che - ska - ya ya - ko So -  
 e - go - zhe tře - pe - shchut vsya - che - ska - ya ya - ko Co -

*pp* *pp* *f*